#### С Ш

Ministry of Immigration and Integration

The Danish Immigration Service

## Application form

SL2\_en\_030323

# Application for a residence permit as a family member to a displaced person from Ukraine in Denmark

#### Uses

This application form can be used if you want to apply for a residence permit under the Special Act on temporary residence permit for displaced persons from Ukraine (hereinafter the Special Act).

You can use the form if you are a close family member of a Ukrainian or family member of a recognized refugee from Ukraine in Denmark who has applied for or obtained a residence permit in accordance with section 1 of the Special Act.

#### Who can obtain a residence permit?

You can be granted a residence permit in Denmark as a close family member of a Ukrainian or family member of a recognized refugee from Ukraine, who has a residence permit under section 1 of the Special Act, if you are:

- Spouse
- cohabiting partner,
- child under the age of 18, or
- other close family member.

If you are another close family member of the Ukrainian or the recognized refugee from Ukraine in Denmark, you can only obtain a residence permit if you have lived together before your family member left and he or she has supported you before then.

#### How has to fill out a form?

All family members wishing to apply must complete an application form. If the applicant is a child under the age of 18, the form can be submitted by an adult on behalf of the child.

#### Do you have to pay a fee?

You do not have to pay a fee for your application when applying for a residence permit under the Special Act.

#### Instructions

You who apply for a residence permit under the Special Act in Denmark can do the following:

- 1. Fill in and sign the form
- 2. Enclose relevant documents
- 3. Submit the application

#### What documents do you have to include?

You must enclose documents documenting your identity and your relationship with your family member in Denmark, if you are in possession of these.

This can be, for example, a copy of identity documents, including passport, birth certificate, nationality certificate, marriage certificate.

#### How do you submit the application?

Your application can be submitted regardless of whether you are staying in Denmark or outside Denmark.

#### If you are in Denmark

You can submit your application to the Danish Immigration Service's Citizen Service, where you will also have to have your facial image and fingerprints recorded (biometrics).

You must book an appointment before you can show up at the Citizen Service. You book an appointment online at this page: <u>https://nyidanmark.dk/en-us/visit-us</u>

#### If you are abroad

You can submit the application to a Danish diplomatic mission (embassy), where you will also have to have your facial image and fingerprints recorded (biometrics).

On the Ministry of Foreign Affairs' website, you will find an list of Danish diplomatic missions (embassy), where you can submit your application: <u>https://um.dk/en/travel-and-residence/where-to-apply</u>

Important: If you have children applying concurrently with you, they must show up in person as well. If the children wants a residence card, they must have their biometric features recorded. You must **not** book an appointment for the children.

#### To expedite the application process

Your application can be processed with the shortest possible processing time if you fill out the form correctly and enclose documentation that confirms your identity. We recommend that you use the checklist at the end of the application form.

#### For more information

You can gather more information about the rules for entry and residence at <u>https://nyidanmark.dk/en-us/ukraine</u>. If you have questions, you can contact the Immigration Service and receive guidance on requirements and on how you fill out the form. See contact information at: <u>https://nyidanmark.dk/en-us/contact-us</u>.



# Заява на отримання посвідки на проживання як члена сім'ї переміщеної особи з України в Данії

#### Хто може отримати посвідку на проживання?

Цю форму заявки можна використовувати, якщо ви хочете подати заяву на отримання посвідки на проживання відповідно до Закону про тимчасове проживання для осіб, перемещених з України (далі – Спеціальний закон).

Ви можете скористатися формою, якщо ви є близьким членом сім'ї українця або членом сім'ї визнаного біженця з України в Данії, який подав заяву або отримав дозвіл на проживання відповідно до розділу 1 Спеціального закону.

#### Хто може отримати посвідку на проживання?

Ви можете отримати посвідку на проживання в Данії як близький член сім'ї українця або член сім'ї визнаного біженця з України, який має дозвіл на проживання відповідно до розділу 1 Спеціального закону, якщо ви:

- дружина чи чоловік
- постійний співмешканець,
- дитина до 18 років, або
- інший близький член сім'ї.

Якщо ви є іншим близьким членом сім'ї українця або визнаним біженцем з України в Данії, ви можете отримати посвідку на проживання лише в тому випадку, якщо ви жили разом до того, як член вашої сім'ї виїхав, і він чи вона вас утримували до цього.

#### Хто повинен заповнити анкету?

Усі члени сім'ї, які бажають подати заявк робитиу, повинні заповнити анкету. Якщо заявником є дитина віком до 18 років, форму може подати доросла особа від імені дитини.

#### Чи потрібно платити збір?

Ви не повинні сплачувати збір за вашу заяву, коли подаєте заяву на отримання дозволу на проживання відповідно до Спеціального закону.

#### Порядок дій

При подачі заяви на отримання дозволу на проживання відповідно до Спеціального закону в Данії, треба зробити наступне:

- 1. Заповніть та підпишіть форму.
- 2. Прикріпіть будь-які документи.
- 3. Подайте форму заяви.

#### Які документи потрібно докласти?

Ви повинні додати документи, що підтверджують вашу особу та ваші стосунки з членом вашої родини в Данії, якщо вони у вас є.

Це може бути, наприклад, копія документів, що засвідчують особу, зокрема паспорт, свідоцтво про народження, затвердження громадянства, свідоцтво про шлюб.

#### Як можна подати заяву?

Вашу заявку можна подати незалежно від того, перебуваєте ви в Данії чи за її межами.

#### Якщо ви перебуваєте в Данії

Ви можете подати свою заяву до Служби обслуговання громадян Датської імміграційної служби, де у вас також повинні бути зроблені відбитки пальців і фото обличчя (біометрія).

Перш ніж з'явитися в Службу обслуговання громадян, необхідно записатися на прийом. Ви можете записатися на прийом онлайн на цій сторінці: <u>https://nyidanmark.dk/besoq-us</u>

#### Якщо ви перебуваєте за кордоном

Ви можете подати заяву до представництва Данії за кордоном, де також необхідно зробити відбиток пальця та фотографію обличчя (біометрію).

На веб-сайті Міністерства закордонних справ ви можете переглянути огляд данських представництв та аутсорсингових офісів, куди ви можете подати свою заяву: <u>https://um.dk/om-os/kontakt/find-os-i-verden</u>

Важливо: діти, які подають заявку одночасно з вами, також повинні з'явитися особисто. Якщо діти хочуть отримати карту проживання, їм також потрібно записати біометричні дані. Втім, для дітей не обов'язково бронювати час.

## Ви можете зробити так, щоб отримати швидку відповідь

Ваша заява може бути розглянута в найкоротший термін, якщо ви правильно заповните форму та додасте копії документів, що посвідчують особу. Рекомендуємо використовувати контрольний список на задній частині форми.

#### Якщо ви хочете дізнатися більше

Більш детальну інформацію про правила в'їзду та проживання можна отримати за посиланням <u>www.nyidanmark.dk/ukraine</u>. Якщо у вас виникли сумніви, ви можете зв'язатися з Імміграційною службою Данії і отримати вказівки щодо правил і того, як заповнити форму. Ви знайдете нашу контактну інформацію за посиланням <u>www.nyidanmark.dk/kontakt-</u> us.



## Application for a residence permit as a family member to a displaced person from Ukraine in Denmark

				SL2_en_030323	
For intern use by	the authorities				
Date received	Received by (authority)		(	Case order ID (SB-ID)	
in the shortest possible	рорму англійською мовою, нав				
1. The applicant Заявник		ЗАПОВІ		ETE IN CAPITAL LETTERS	
Given name(s)   Імена					
Surname   Прізвмше					
Nationality   Національність		Other nationality (if applicable) Інша національність, якщо наявнаю			
Date of birth (day, month, year) Дата народження (день, місяць, рік)		Gender   Стать 🗌 Male   Чоловік			
City of birth   Місто народження		Country of birth   Країна народження			
Where are you currently staying?   Де ви зараз перебуваєте?					
need to contact you. You	<b>tion</b> application with the shortest po u must therefore state a telepho that we will call you from a hic	one number and an en	nail address three	ough which we can	
Тому ви повинні вказат	рішення у вашій справі, міграц и номер телефону та адресу е	лектронної пошти, за	допомогою як	их ми можемо з вами	
зв'язатися. Зверніть увагу, що дзвінок буде з прихован Phone number   Номер телефону					
Do you have children under the age of 18?   Чи є у вас діти до 18 років?					
🗌 Yes   Так 🗌 No   Н	łi				
If <b>yes</b> , please state the Якщо <b>так</b> , скажіть про	following about the child/childre дитину/дітей наступне:	en:			
Name   Ім'я	Date of birth Дата народження	Nationality Громадянство	Sex Стать	Is the person in Denmark also the parent of the child? Чи є особа в Данії також батьком дитини?	
			🗌 Boy  Хлог 🗌 Girl  Дівчі		



SL2		and Integration		
		The Danish Immigration Service		
	□ Воу  Хлопчик □ Girl  Дівчинка	□ Yes   Так □ No   Hi		
	□ Воу  Хлопчик □ Girl  Дівчинка	□ Yes   Так □ No   Hi		
Is the child also applying for a residence permit Чи подає дитина також заяву на отримання до	in Denmark?			
🗌 Yes   Так 🗌 No   Hi				
All family members wishing to apply must compl 18, the form can be submitted by an adult on be	ete an application form. If the applicant is a child un half of the child.	nder the age of		
- Усі члени сім'ї, які бажають подати заявк робитиу, повинні заповнити анкету. Якщо заявником є дитина віком до 18 років, форму може подати доросла особа від імені дитини.				
<b>Military service</b> If you are a man between the age of 18 and 60, we need some information about your possible military service and therefore you must answer the questions below. If you are not a man between the age of 18 and 60 you can go directly to section 2.				
Військова служба Якщо ви чоловік віком від 18 до 60 років, нам потрібна деяка інформація про вашу військову службу, якщо така є, тому вам потрібно буде відповісти на запитання нижче. Якщо ви не чоловік у віці від 18 до 60 років, можете переходити до розділу 2.				
Are you exempt from military service in Ukraine? Ви звільнені від військової служби в Україні?				
🗌 Yes   Так 🗌 No   Hi				
If <b>yes</b> , you must enclose documentation from the Ukrainian authorities that you are exempt from military service. Якщо <b>так</b> , ви повинні додати документи від українських органів влади про те, що ви звільнені від військової служби.				
If <b>no</b> you must state how you were able to travel out of Ukraine in spite of the decree on general mobilization stating that men between the age of 18 and 60 cannot leave Ukraine? Якщо <b>нi</b> , то пояснiть, як Ви змогли виїхати з України, незважаючи на указ про загальну мобiлiзацiю, тобто чоловіки віком від 18 до 60 років не мають права виїзду з України?				
Do you have a book on your military service? У вас є військовий квиток?				
🗌 Yes   Так 🗌 No   Hi				
If <b>yes</b> , you must enclose a copy of your book on military service. Якщо <b>так</b> , додайте копію військового квитка.				
2. Information about your passport	PLEASE COMPLETE IN	CAPITAL LETTERS		
National passport   Паспорт громадянства	Other travel documentation, which? Інший проїзний документ, який?			
Passport number   Номер паспорта	Date of issue   Дата випуску			

Date of expiry | Дійсний до

You must **enclose** a copy of your passport (all pages including front page). Ви повинні додати копію паспорта (всі сторінки, включаючи першу сторінку).

In which country is the passport issued? У якій країні видається паспорт?



			Immigration Service	
3. Information about your family member i Інформація про члена вашої родини в			ETE IN CAPITAL LETTERS ПЕЧАТНИМИ ЛІТЕРАМИ	
Name (given name(s) and surname) Ім'я (імена та прізвище)	CPR number (if ap можливо CPR-ног			
Phone number   Номер телефона	Email address   E	л. пошта		
What is your relationship with the person in Denmark?   Ян	се у вас відношенн	ія до людини в /	Данії?	
🗌 Spouse   Дружина/чоловік				
🗌 Cohabiting partner   Співмешканець				
🗌 Child under the age of 18   Дитина до 18 років				
🗌 Other close family member   Другий близький член сім'ї,				
If you are another close family member, describe your relationship with the family member in Denmark: (your family relationship, whether you have lived together, whether you have been supported by him or her, etc.) Якщо ви є іншим близьким членом сім'ї, ви повинні описати свої стосунки з членом вашої родини в Данії: (ваші сімейні стосунки, чи ви жили разом, чи вони підтримували вас				
You must enclose documentation of your relationship with the family member in Denmark. If you are unable to document your relationship with the person in Denmark, the Danish Immigration Service may require that you and the person in Denmark participate in a DNA test in order to establish your family relations. - Ви повинні додати документи про ваші стосунки з членом вашої родини в Данії. Якщо у вас немає можливості задокументувати свої стосунки з цією особою в Данії, Імміграційна служба Данії може вимагати, щоб ви та особа в Данії взяли участь у тесті ДНК, щоб встановити ваш сімейний зв'язок.				
If you are a spouse, partner or close family member, you n member who now is in Denmark: Якщо ви є подружжям, співмешканцем або близьким чле проживали з членом вашої сім'ї, який зараз перебуває в	ном сім'ї, ви повин			
Address (street, no., postal code, city, country)	From d		To date	
Адреса (вулиця, номер дома., індекс., місто, країна)	З якої,	дати	До якої дати	
You must also <b>enclose</b> documentation of your cohabitatior	L.			
Ви також повинні докласти документи про ваше спільне	е проживання.			
If you are a spouse, please state where and when you got Якщо ви подружжя, вкажіть, де і коли ви одружилися:	married:			
<b>Residence card for children</b> If the applicant is a child under the age of 18, you must state, if the child wants a residence card. When the child is to live with a costudy holder in Denmark the child can get a residence card if wanted, if the child is granted a residence permit. If you wish for the child to have a residence card the child must have his/her facial photo and fingerprints (biometric features) digitally recorded. If the child is under the age of 6, the child must only have a facial photo recorded.				

If you do not want a residence card, the child must not have biometric features recorded. If the child need to have a residence card later, you must submit a separate application for residence card to the child, where recording of biometric features is also necessary.



#### Прописка для дітей

Якщо заявником є дитина віком до 18 років, ви повинні вказати, чи бажає дитина отримати карту проживання. Якщо дитина має жити з особою, яка має батьківські права в Данії, вона може, за бажанням, отримати карту проживання, якщо їй надано дозвіл на проживання. Якщо ви хочете, щоб у дитини була карта проживання, у дитини має бути записано цифрове фото її обличчя та відбитків пальців (біометричних даних). Проте, якщо дитина віком до 6 років, необхідно сфотографувати лише обличчя.

Якщо ви не хочете мати карту проживання, у дитини не потрібно записувати біометричні дані. Якщо дитина потребує посвідки на проживання пізніше, для дитини необхідно подати окрему заяву на отримання карти на проживання, де також мають бути записані біометричні дані.

Do you wish for the child to have a residence card? Чи бажаєте ви, щоб дитина/діти мали карту проживання?

🗌 Yes | Так 🗌 No | Hi

### 5. Comments to the application, if applicable Будь-які коментарі до заяви

PLEASE COMPLETE IN CAPITAL LETTERS ЗАПОВНІТЬ ВЕЛИКІМИ ПЕЧАТНИМИ ЛІТЕРАМИ

### 6. Declarations | Затвердження

#### A. Sworn declaration of correctness

I solemnly swear that the information I have given in this application is correct and complete.

If the information is found to be false or incomplete, I am subject to the following penalties:

- Fine or imprisonment of up to two years (Criminal Code section 161).
  - My residence permit can be revoked (Section 10 (1) of the Special Act on temporary residence permit for displaced persons from Ukraine (hereinafter the Special Act)).

#### B. Declaration of consent to allow authorities to gather necessary information

I consent to letting the Immigration Service obtain information about my pure private affairs from other Danish authorities, including the police authorities, for the purpose of enabling them to process my application (Public Administration Act section 29).

Such information includes:

- Criminal conditions
- Health conditions
- Intern family conditions
- Social conditions

#### C. Sworn declaration that I am not covered by a sanction list

I solemnly swear that I am not covered by a restrictive measure in the form of a restriction with regards to entry and traveling through Denmark (sanction list), decided by the United Nations or the European Union. The sanction lists more specific content can be found at the European External Action Services (EEAS) webpage, eeas.europa.eu (http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/index\_en.htm).

If I am found to be covered by a sanction list, decided by the United Nations or the European Union, I can be subject to the following consequences:

- My residence permit can be revoked (the Special Act section 10 (1)).
- I can be expelled from Denmark (the Aliens Act section 25 a).

#### D. Sworn declaration about activities that could lead to exclusion

I solemnly swear that before my entry into Denmark I have not carried out activities that could lead to exclusion under section 6 of the Special Act, which among other things covers aliens who have been deported from Denmark as a result of serious crime, or aliens who outside the country has committed a criminal offense which would have led to deportation in Denmark. The provision also covers conditions of aliens who are considered a danger to the security of the state and aliens who are considered to be covered by Article 1 F of the Refugee Convention.

#### E. Information about data protection

You can get information about how the Immigration Service process your data and about your rights in the fact sheet at the back of the form.



#### F. Notification that information can be passed on to Danish intelligence agencies and prosecuting authority

The information and documents that you submit with your application can be passed on to Danish intelligence agencies and the Danish public prosecuting authority (the Special Act section 25 and 26). This process can be initiated by Danish immigration authorities, Danish intelligence agencies or the Danish public prosecutor.

The prosecuting authority will be able to use the information to evaluate whether there are grounds for prosecuting you for crimes committed in Denmark or abroad, to identify victims of or witnesses to a specific crime, or to aid foreign law enforcement agencies.

#### G. Notification that some information will be passed on to local Danish authorities

Danish immigration authorities give certain information to authorities in the municipality (kommune) where you will live, should you be given a residence permit (the Special Act section 27).

The municipality will also be informed if

- your residence permit is not renewed at a later point or has been revoked, or
- your residence permit is found to be lapsed.

The municipality will have access to data contained in the Danish Immigration Service's registers required for processing your case, including:

- Information about existing and other earlier grounds for residence.
- Information about the status of your application, including the date it was submitted, type of application and whether a decision has been appealed, etc.
- Information about municipalities where you have previously resided.

#### H. Information regarding possible verification by the authorities of the information you have supplied

The Immigration Service may seek to verify the accuracy of the information you have given in this application. This may happen while the application is being processed or later, if you are granted a permit. If you are granted a permit and the Immigration Service finds that you no longer meet the requirements of your residence permit, your permit may be revoked. Verification may be conducted at random and is not necessarily an indication that the Immigration Service suspects you of providing false information, or of not meeting the requirements of your residence permit.

Verification may involve the following:

- Checking public registers, such as the Civil Registration System.
- Comparison of information contained in the Danish immigration authorities' registers with records held by the Civil Registration System (CPR), the Buildings and Housing Registry (BBR) or the income registry (eIndkomst).
- Contacting other authorities, such as municipalities.
- Contacting third parties, such as employers or places of study.
- Turning up in person at your residence, place of study or workplace.

You may be asked to supply additional information as part of the verification process.

## I. Information about the consequences for permanent residence, if you have worked against the establishment of your identity

You are obligated to provide correct information about your identity. If you have worked deliberately against the establishment of your identity in connection with your application for residence permit/extension of residence permit, it could mean, that you cannot be granted a permanent residence permit in the future. This applies if you e.g. present falsified identity documents, or if you give untrue information about your name, date of birth (age), country of birth or citizenship.

#### А. Сумлінне затвердження, що інформація, яку я надав, є вірною

Я сумлінно затверджую, що надав правдиву та повну інформацію в цій формі заяви.

Якщо згодом виявиться, що інформація була неправдивою та неповною, це може мати такі наслідки:

- Мене загрожує покарання у вигляді штрафу або позбавлення волі на строк до 2 років (§ 161 Кримінального кодексу)
- Мою посвідку на проживання можуть анулювати (§ 10 у законі про дозвіл на тимчасове проживання осіб, переміщених з України - далі Спеціальний закон).

#### В. Затвердження про згоду на надання необхідної інформації органам влади

Я даю згоду на те, щоб Імміграційна служба Данії отримувала інформацію про мої суто приватні справи від інших органів влади Данії, включаючи органи поліції, якщо це необхідно для того, щоб мати можливість розглянути цю заяву (§ 29 Закону про державне управління).

Це стосується, наприклад, інформації про:

- Кримінальні правопорушення
- Стан здоров'я
- Внутрішні сімейні стосунки
- Соціальні умови

#### С. Сумлінне затвердження, що на мене не поширюється список санкцій

Я сумлінно заявляю, що до мене не застосовуються обмежувальні заходи щодо в'їзду чи транзиту (санкційний список), ухвалених Організацією Об'єднаних Націй або Європейським Союзом. Детальний зміст санкційних списків можна побачити на веб-сайті Європейської служби зовнішніх дій (EEAS), eeas.europa.eu (<u>http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/index\_en.htm</u>).

Якщо пізніше виявиться, що на мене поширюється список санкцій, ухвалений Організацією Об'єднаних Націй або Європейським Союзом, це може мати такі наслідки:

Мою посвідку на проживання можуть анулювати (§ 10, п. 1 Спеціального закону).



• Я можу бути депортований з Данії (Закон про іноземців § 25 а).

#### D. Сумлінна декларація про діяльність, яка може призвести до виключення

Я сумлінно затверджую, що до мого в'їзду в Данію я не здійснював діяльності, яка могла б призвести до виключення згідно з розділом 6 Спеціального закону, який, серед іншого, стосується іноземців, які були депортовані з Данії внаслідок серйозного злочину, або іноземці, які без громадянства вчинили кримінальне діяння, яке призвело б до депортації в Данії. Положення також охоплює умови перебування іноземців, які вважаються загрозою для безпеки держави, та іноземців, на яких поширюється дія статті 1 F Конвенції про біженців.

#### Е. Інформація про захист даних

Ви можете отримати інформацію про те, як Імміграційна служба Данії обробляє ваші дані, та про свої права у інформаційному бюлетені на зворотному боці форми.

#### F. Інформація про те, що органи влади можуть передати дані про вас данським спецслужбам та прокуратурі Данії

Інформація та документи, які ви надали у зв'язку зі своєю заявою, можуть бути передані до розвідувальних служб Данії та до прокуратури Данії. (§§ 25 од 26 Спеціального закону). Це можна зробити з ініціативи імміграційних органів або з ініціативи спецслужб або прокуратури.

Прокуратура зможе використати цю інформацію, щоб оцінити, чи є підстави для притягнення вас до відповідальності за злочини, скоєні в Данії або за її межами, для виявлення жертв чи свідків конкретного злочину або для надання допомоги іноземній поліції.

#### G.Інформація про те, що деякі дані будуть передані місцевим органам влади Данії

Імміграційні органи Данії зможуть передати певну інформацію муніципалітету, в якому ви будете проживати, якщо ви отримаєте дозвіл на проживання (§ 27 Спеціального закону).

Муніципалітет буде проінформований, якщо

- згодом вам відмовлять у продовженні або анулюють дозвіл на проживання, або
- пізніше буде встановлено, що ваш вид на проживання втратив чинність.

Муніципалітет матиме доступ до інформації, що стосується розгляду справи, включаючи, серед іншого:

- Інформацію про поточне та, можливо, попередню підставу проживання.
- Відомості про хід справи, включаючи дату подання заяви, вид заяви, чи оскаржувалось рішення тощо.
- Інформація про муніципалітети вашого попереднього проживання.

#### І. Інформація про те, що точність вашої інформації можна буде перевірити

Точність інформації, яку ви надали у зв'язку зі своєю заявою, може перевірити Імміграційна служба Данії. Це може статися як під час фактичної обробки вашої заяви, так і пізніше, коли ви, можливо, отримаєте дозвіл. Якщо вам було надано дозвіл і Імміграційна служба Данії виявить, що ви більше не відповідаєте умовам для отримання дозволу на проживання, ваш дозвіл може бути анульовано. Вашу справу можуть взяти на контроль, навіть якщо немає нічого конкретного, що вказує на те, що ваша інформація неправильна або що ви більше не відповідаєте умовам вашого дозволу.

Перевірка може проводитися такими способами:

- Пошуки в реєстрах, наприклад, у Центральному персональному реєстрі.
- Узгодження інформації в реєстрах імміграційних органів з інформацією з Центрального персональному реєстру (CPR), Реєстру будівель та житла (BBR) та реєстру доходів (eIndkomst).
- Запити до інших органів влади, наприклад, муніципалітетів.
- Запити до третіх осіб, наприклад, роботодавця або місця навчання.
- Особистий запит за місцем проживання, навчання чи роботи.
- Під час перевірки вас можуть попросити надати додаткову інформацію.

Під час перевірки вас можуть попросити надати додаткову інформацію.

#### J. Інформація про наслідки для ПМЖ, якщо ви активно виступаєте проти з'ясування вашої особи

Ви зобов'язані надати точну інформацію про свою особу. Якщо ви активно виступаєте проти роз'яснення вашої особи у зв'язку з подачею заявки на дозвіл на проживання / продовження вашого дозволу на проживання, це може означати, що пізніше ви не зможете отримати постійний дозвіл на проживання в Данії. Це стосується, наприклад, якщо ви пред'являєте підроблені документи, що засвідчують особу, або якщо ви неправдиво пояснюєте своє ім'я, дату народження (вік), країну народження чи громадянство.

## 7. Signature | Підпіс

I confirm by my signature that I am applying for a residence permit under the Special Act on temporary residence permit for displaced persons from Ukraine and that I have read, understood and accepted the terms laid out in sections 6 A-D and have read and understood the information laid out in section 6 E-I.

Підписом підтверджую, що подаю заяву на дозвіл на проживання відповідно до Закону про дозвіл на тимчасове проживання для осіб, переміщених з України, а також за те, що я прочитав/ла, зрозумів/ла та погодився/лась зі змістом пкт. 6 A-D, а також прочитав/ла та зрозумів/ла зміст пкт. 6 E-I. Name | Ім'я

Date and place   Дата та місто	Signature   Підпис



## Power of attorney | Довіреність

If a family member or friend has helped you fill in the form, you can also allow that person to receive the decision in your case by Digital Post. If you wish to do so, please complete and sign this power of attorney. If you do not wish to do so, we will send your decision by letter to the address you have stated in the form or to you at the asylum center where you are staying.

If you no longer want your family member or friend to receive the decision, you can always withdraw the power of attorney by contacting the Danish Immigration Service.

Якщо член сім'ї чи друг допоміг вам заповнити форму, у вас також є можливість отримати ваше рішення електронною поштою. Якщо ви це бажаєте, ви повинні заповнити та підписати цю довіреність. Якщо ви не бажаєте цього робити, ми надішлемо ваше рішення листом на адресу, яку ви вказали у формі, або вам до центру притулку, де ви перебуваєте.

Якщо ви більше не хочете, щоб член вашої сім'ї чи друг отримував ваше рішення, ви завжди можете відкликати довіреність, написавши до Імміграційної служби Данії.

### Information about the holder of the power of attorney Інформація про представника

Name | Ім'я

CPR no. | CPR Номер

Address | Адреса

## Power of attorney | Довіреність

I (the applicant) hereby grant the above-mentioned person power of attorney to receive the decision in my case by Digital Post from the Danish Immigration Service.

Цим підписом я (заявник) уповноважую вищезазначену особу отримувати рішення по моїй справі у вигляді електронного листа від Імміграційної служби Данії.

Name | Ім'я

Date and place | Дата та місце

Signature | Підпис

## Have you remembered everything? | Чи ви все згадали зробити?

If your application for residence permit in Denmark is correctly filled in and contains the required documents, the Immigration Service can process your case with the shortest possible processing time. If your application is not correctly filled in or is missing information, the processing time may be longer. It is therefore important that you make certain that the forms are filled in correctly and that you have included the necessary documents before submitting your application.

We recommend using the checklist below before submitting the application.

Якщо ваша заява на отримання дозволу на проживання в Данії була правильно заповнена та до неї додано відповідну інформацію та будь-які відповідні документм, Імміграційна служба Данії може обробити вашу справу в найкоротші терміни. Якщо ваша заява заповнена неправильно або інформація відсутня, час розгляду справи може бути продовжено. Тому дуже важливо, щоб ви перед подачею форми переконалися, що форма була правильно заповнена та до неї додано відповідні документі, якщо це можливо.

Ми рекомендуємо вам скористатися наведеним нижче контрольним списком, перш ніж подавати заявку.

### Checklist | Контрольний список

Before submitting your application, please ensure you have enclosed the following: Перед тим як подати заяву, ви можете додати, якщо можливо, наступне

- Сору of your passport (all pages including front page) Копія паспорта (всі сторінки, включаючи першу сторінку)
- Documentation of your relationship with the person in Denmark Документи про ваші стосунки з особою в Данії

The Immigration Service - Phone: 35 36 66 00 - newtodenmark.dk

## SL2



Immigration Service

If possible, documentation of your cohabitation with the person in Denmark Можливо документація вашого спільного проживання з особою в Данії

### It is also important to | Також важливо, що ви

🗌 answer all questions, and | відповіли на всі запитання, та

 $\Box$  sign and date the application. | підписали і поставили дату заяви.

## FACT SHEET



The Danish Immigration Service

#### Information about data protection in the Danish Immigration Service

#### Data controller

The Immigration Service is responsible for processing the personal data you provide in this application form and for the data about you we receive in connection with processing the case. Our contact information is: Danish Immigration Service, Farimagsvej 51A, 4700 Næstved, CVR-nr.: 77940413, telephone: +45 35 36 66 00, www.newtodenmark.dk

#### Data protection officer

If you have questions about how we process your personal data, you can contact our data protection officer who has the following contact information: Danish Immigration Service, Farimagsvej 51A, 4700 Næstved, Att: Databeskyttelsesrådgiver/Data protection officer

You can also write to our data protection officer via Digital Post (e-Boks) or through our contact form at www.newtodenmark.dk/contact-us.

#### **Purpose and legal basis**

Your data are collected in order to process your application for residence and the possible following residence in Denmark and to control the requirements for this.

The legal basis for processing your personal data is:

- provisions of the Special Act on temporary residence permit for displaced persons from Ukraine (hereinafter the Special Act) in particular: chapter 1 (relating to granting residence permit)
- the General Data Protection Regulation (GDPR) 6.1(c) (relating to the processing of data in order to comply with a legal obligation to which the controller is subject) and 6.1 (e) (relating to the exercise of official authority vested in the Immigration Service by the Aliens Act)
- GDPR 9.2 (f) (relating to the necessity of processing in order to establish, exercise or defend legal claims)
- The Data Protection Act section 8 (relating to the administration only being allowed to process information about criminal offences if it is necessary for the official authorities' tasks)
- The Aliens Act is parallel applied in case regarding residence after the Special Law.

You are obligated to provide the information necessary for deciding whether you are eligible for a Danish residence permit (the Special Act section 21).

The information you supply or have supplied in connection with your application for a residence permit will be registered in the Danish immigration authorities' registers. The same holds true for any information you give in conjunction with an application to extend your residence. If you receive a residence permit, it will be registered in the Civil Registration System. The Civil Registration System is a computerised register maintained by the Ministry for Economic Affairs and the Interior.

#### Types of personal data

We process the following types of data about you:

- General personal data, such as: information about your identity; citizenship and nationality; travel routes; information about your family; memberships of associations; financial information; information about your refugee status; and whether you have committed any legally punishable offences
- Sensitive personal data, such as: political opinions or religious beliefs; health information and biometric data collected for the purpose of establishing your identity.

#### **Recipients and categories of recipients**

The Immigration Service can, in certain situations, share your data with other authorities. We regularly share data with: the police, municipal authorities, the Danish Security and Intelligence Service and the Danish Defence Intelligence Service, the public prosecutor, the Immigration Appeals Board, the Refugee Appeals Board, the Ministry of Immigration and Integration, the Danish Return Agency, the Danish Agency for International Recruitment and Integration, the Danish Parliament, and the Foreign Ministry, in particular the embassies and consulates.

In addition, regarding the exchange of data, we may share your data with other Schengen countries and Schengen associated countries.

Data are shared when it is necessary for the Immigration Service to exercise our official authority, including when we are legally obliged to share data.

#### **Origin of information**

The Immigration Service processes the personal data you have provided in this application form and data you may provide at a later point in the case process.

## FACT SHEET



The Danish Immigration Service

In addition, we will process data obtained from:

- any of your possible previous cases with the Immigration Service,
- searches in databases, such as: the Civil Registration System, the income register (eIndkomst), the Central Register of Buildings and Dwellings (BBR), the Central Crime Register (KR), the Central Passport Register and the Schengen Information System (SIS),
- other authorities, such as: the police, municipal authorities, the Danish Agency for International Recruitment and Integration, the Immigration Appeals Board, the Refugee Appeals Board, the Danish Security and Intelligence Service, The Ministry of Immigration and Integration, the Danish Return Agency, and the Foreign Ministry, in particular the embassies and consulates,
- third-parties, such as: employers and educational institutions, and
- the person who might be sponsoring your application, as well as any previous cases the person may have had at the Immigration Service.

#### Storage of data

The Immigration Service will store your data for as long as it is necessary for us to establish or defend a legal claim to residence.

Data submitted as part of an immigration-related matter can be stored for use by the Immigration Service at a later date. The data stored by the Immigration Service can be used in applications to extend a residence permit, when revoking a residence permit, when lapsing a residence permit, applications for permanent residency, applications for naturalisation, when revoking citizenship and in your children's cases, or in the event they may be involved in an application for family reunification.

If data can be deleted at an earlier point, deletion will be considered. Similarly, access to data can be restricted. Finally, it should be mentioned that data will also have to be transferred to the National Archives within 30 years, in accordance with section 13 of the Archive Act (arkivloven).

If you have your finger prints and facial photo taken for use with your residence card and for identification and identity control, your fingerprints and photo will be stored in the immigration authorities' database. If you are granted a residence permit, your fingerprints and photo are stored for 10 years. If you are not granted a residence permit, your fingerprints and photo are granted Danish citizenship, your fingerprints and photo will be deleted.

If the immigration authorities decide that you do not have the right to stay in Denmark, the biometric data will be transferred to the Schengen Information System (SIS), which is a central EU system where the Schengen countries share and exchange information. This system has been set up for, among other things, cooperation and exchange of information between immigration authorities and other Schengen countries. The information is stored in the SIS until you are registered as having departed from Denmark or another Schengen country.

You can read more about Schengen countries and Schengen associated countries at www.newtodenmark.dk/schengen

#### Consent

The Immigration Service does not request consents in order to process personal data, as is otherwise required by the GDPR, since processing authority is granted by 6.1 (e) and 9.2 (f) of the GDPR (see section 3).

You may be asked for legal consent. Such a consent is not the basis for the specific procession of personal data but is instead a warranty provision in accordance with e.g. the Public Administration Act (forvaltningsloven) or the Aliens Act.

#### Rights

Under the GDPR, you have certain rights:

- You have the right to access which data about you the Immigration Service is processing.
- You have the right to request that corrections are made to personal data about you that you feel are inaccurate.
- In special situations you have the right to have data about you deleted or to restrict the processing of your personal data, if the data is no longer necessary for the processing of your case.
- You have the right to object to otherwise legal processing of your personal data.
- You can read more about your rights in the Danish Data Protection Agency's guidance about the GDPR at www.datatilsynet.dk. If you would like make use of your rights under the GDPR, contact the Immigration Service.

#### **Complaints to the Data Protection Agency**

You have the right to submit a complaint to the Data Protection Agency if you are dissatisfied with the way we process your personal data. Information about how to do so is available at www.datatilsynet.dk

## FACT SHEET



The Danish Immigration Service

#### Information about data protection in the Ministry of Foreign Affairs of Denmark

The Ministry of Foreign Affairs of Denmark is responsible for the processing of personal data, when the Ministry or a Danish Diplomatic Missions (Embassy or General Consulate) assists the Danish Immigration Service in matters regarding the Aliens Act.

#### **Data controller**

The Ministry of Foreign Affairs of Denmark is the data controller of the processing of data collected from the application form and data collected from your case, when your application is submitted to a Danish Diplomatic Mission or a private company that has made an agreement with a Danish Diplomatic Mission or the Ministry of Foreign Affairs of Denmark regarding the handling of certain administrative tasks regarding residency. The Ministry of Foreign Affairs of Denmark is also the data controller, when the Ministry or the Danish Diplomatic Mission (Embassy or General Consulate) exercises tasks regarding the processing of your case – including interviews, DNA-tests and verification of documents.

#### **Data Protection Officer**

If you have questions about the processing of your personal data done by the Ministry of Foreign Affairs of Denmark, please contact our Data Protection Officer: Ministry of Foreign Affairs of Denmark, Asiatisk Plads 2, DK-1448, Copenhagen K, Att. *Data Protection Officer*, e-mail: dpo@um.dk

#### Purpose and legal basis

The purpose of collecting personal data and the legal basis for the processing of your data corresponds to the purposes and legal basis of the processing done by the Danish Immigration Service – see 'Information about data protection in the Danish Immigration Service' above.

#### Types of personal data

The Ministry of Foreign Affairs of Denmark process the same category of data as the Danish Immigration Service – see 'Information about data protection in the Danish Immigration Service' above.

#### **Recipients or categories of recipients**

The Ministry of Foreign Affairs of Denmark transfers the collected data to the Danish Immigration Service.

The Ministry of Foreign Affairs of Denmark, including the Diplomatic Missions, may in some cases transfer your data to a data processor, who will then process your data on the behalf of the Ministry of Foreign Affairs of Denmark and the Diplomatic Missions.

The Ministry of Foreign Affairs of Denmark may also transfer your data in certain isolated cases to other public authorities, private-sector organizations, foreign organizations and authorities in relation to the verification of documents.

#### **Origin of information**

The Ministry of Foreign Affairs of Denmark processes the personal data you have provided in this application form and data you may provide at a later point in the case process.

#### Storage of your data

The Ministry of Foreign Affairs of Denmark will store your data for as long as it is necessary in order to exercise the Ministry's responsibilities in relation to the case process. As a main rule the Ministry will store your data in our filing systems for 5 years where they will be erased subsequently. In isolated cases we may store your data for a longer period of time. In this case the data will have to be passed on to the National Archives within 30 years (section 13 of the Archive Act (arkivloven)).

If you have your finger prints and facial photo taken for the use of your residence card when you apply for residency at a representative or a private company, your finger prints and facial photo will be stored in the filing systems of the Ministry of Foreign Affairs of Denmark. This information will be erased after 30 days from when a decision has been made in your case or at latest 2 years after collected.

#### Consent

We refer to the paragraph on consent in 'Information about data protection in the Danish Immigration Service' above.

#### Rights as a data subject

We refer to the paragraph on rights in 'Information about data protection in the Danish Immigration Service' above. You have the same rights for the processing done by the Ministry of Foreign Affairs of Denmark. If you wish to invoke your rights regarding the processing done by the Ministry of Foreign Affairs of Denmark, please contact the Ministry of Foreign Affairs of Denmark.

#### **Complaints to the Data Protection Agency**

You have the right to submit a complaint to the Data Protection Agency, if you are dissatisfied with the way the Ministry of Foreign Affairs of Denmark process your personal data. Information about how to do so is available at <u>www.datatilsynet.dk</u>.

The Immigration Service - Phone: 35 36 66 00 - newtodenmark.dk

Page 13 of 13